



### Members of the Board

Beth Albiani  
Nancy Chaires Espinoza  
Carmine S. Forcina  
Gina Jamerson  
Dr. Crystal Martinez-Alire  
Anthony "Tony" Perez  
Sean J. Yang

Robert L. Trigg Education Center  
9510 Elk Grove-Florin Road • Elk Grove, CA 95624

**Xanthi Soriano**  
Director of Communications/PIO  
Communications

PHONE (916) 686-7732  
FAX (916) 686-7787  
xsoriano@egusd.net

### Dear Parent/Guardian of a 2020-2021 high school student:

Recent legislation provides that high school students may request to change a letter grade to a Pass or No Pass\* grade for a course taken during the 2020-2021 school year. The number or type of courses eligible for this transcript adjustment is not limited by the District. Changing a grade to Pass or No Pass will make the student not eligible for valedictorian and salutatorian.

To request a grade change, a student must complete an application form and return it to the District within 15 calendar days. No late applications can be accepted.

The form can be found here:

<https://www.cde.ca.gov/ci/gs/ps/documents/gradechange20form.pdf>. Completed applications must be delivered to the Principal at the student's school of attendance in the 2020-2021 school year and received no later than October 15, 2021.

This link includes a list of California colleges and universities that will accept a Pass or No Pass grade (instead of a letter grade) without prejudice:

<https://www.cde.ca.gov/ci/gs/ps/ab104surveyresults.asp>. Students are encouraged to check with individual colleges or universities with any specific questions.

\* A failing grade (F) will only be changed to a No Pass.

---

### Estimado padre/ tutor de un estudiante de la escuela secundaria, 2020-2021

La legislación reciente establece que los estudiantes de la secundaria pueden solicitar cambiar una calificación en letra a una calificación de Aprobado o No Aprobado\* para un curso tomado durante el año escolar 2020-2021. El número o tipo de cursos elegibles para este ajuste de reporte académico de calificaciones no está limitado por el distrito. Cambiar una calificación a Aprobado o No Aprobado hará que el estudiante no sea elegible para para las posiciones de valedictorian (el que dirige la despedida) y salutatorian (el que dirige la bienvenida).

Para solicitar un cambio de calificación, el estudiante debe completar un formulario de solicitud y regresarlo al distrito dentro de los 15 días calendario. No se pueden aceptar solicitudes tardías.

Este formulario se puede encontrar aquí:

<https://www.cde.ca.gov/ci/gs/ps/documents/gradechange20form.pdf>. Las solicitudes completas deben entregarse al director de la escuela a la que asiste el estudiante en el año escolar 2020-2021 y para recibirse a más tardar el 15 de octubre de 2021.

Este enlace incluye una lista de los colegios y universidades de California que aceptarán las calificaciones Aprobado o No Aprobado (en vez de una calificación en letra) sin prejuicio:

<https://www.cde.ca.gov/ci/gs/ps/ab104surveyresults.asp>. Se recomienda a los estudiantes para que verifiquen con su propio colegio o universidad si tienen dudas específicas.

\* Una calificación (F) reprobada solo se cambiará a No Aprobado.

---

**Nyob Zoo Niamtxiv/ Tus Saibxyuas Ntawm Ib Tus Tub Ntxhais Uas Kawm high school rau xyoo 2020-2021:**

Nyuam qhuav tsi ntev tas los no, muaj ib txojcai hais tias cov tub ntxhais uas kawm high school hloov tau lawv tus qhabnees uas yog (letter grade) mus rau Pass (Dhau Lawm) lossis No Pass\* (Tsi Dhau) rau cov hoob uas lawv kawm rau xyoo kawm ntawv 2021-2021. Pestsawg hoob thiab cov hoob kawm twg thiaj tsimnyog hloov tau tsi muaj kev txwv los ntawm lub District. Kev uas hloov tus qhabnees mus rau Pass lossis No Pass yuav ua rau tus tub ntxhais mus sis tw tsi tau rau valedictorian and salutatorian.

Yuav kom hloov tau tus qhabnees, tus tub ntxhais yuav tsum tau mus ua daim ntawv application kom tiav thiab muab xa rau lub District tsi pub dhau 15 hnub. Yuav tsi txais cov ntawv application uas xa tuaj lig.

Mus muab tau daim ntawv application ntawm no:

<https://www.cde.ca.gov/ci/gs/ps/documents/gradechange20form.pdf>. Daim application uas ua tiav lawv yuav tsum tau muab xa mus rau tus Thawj Xibfwb nyob ntawm lub tsev kawm ntawv uas tus tub ntxhais ntawd kawm xyoo 2020-2021 thiab yuav tsum tsi txhob xa tuaj lig tshaj lub Kaum Hli Ntuj 15, 2021.

Nyob rau qhov link no yuav pom California cov colleges thiab universities uas txais yuav cov qhabnees Pass lossis No Pass grade (uas tsi yog tus qhabnees letter grade) yam uas yuav saib tsi taus lossis ntsub ntxaug rau: <https://www.cde.ca.gov/ci/gs/ps/ab104surveyresults.asp>. Thov nqua hu cov tub ntxhais kom mus saib rau tej lub college thiab universities yog lawm muaj lus nug tshwjxeeb txog tej yam.

\* Tus qhabnees poob hoob uas yog tus (F) thiaj li hloov tau mus rau tus No Pass (Tsi Dhau) xwb.

---

**Kính gửi Phụ huynh / Người giám hộ của học sinh trung học phổ thông 2020-2021:**

Luật gần đây quy định rằng học sinh trung học phổ thông có thể yêu cầu thay đổi điểm chữ cái thành điểm Đạt hoặc Không Đạt\* cho một lớp học được thực hiện trong năm học 2020-2021. Số lượng hoặc loại lớp học đủ điều kiện cho việc điều chỉnh bảng điểm này không bị giới hạn bởi Học khu. Việc thay đổi điểm thành Đạt hoặc Không Đạt sẽ khiến học sinh không đủ tiêu chuẩn để trở thành thủ khoa và á khoa.

Để yêu cầu thay đổi điểm, học sinh phải hoàn thành đơn đăng ký và gửi lại cho Học khu trong vòng 15 ngày theo lịch. Các đơn đăng ký trễ không thể được chấp nhận.

Có thể tìm thấy biểu mẫu tại

đây: <https://www.cde.ca.gov/ci/gs/ps/documents/gradechange20form.pdf>. Hồ sơ đã điền đầy đủ thông tin phải được chuyển đến Hiệu trưởng nơi học sinh theo học trong năm học 2020-2021 và nhận chậm nhất vào ngày 15 tháng 10 năm 2021.

Liên kết này bao gồm danh sách các trường cao đẳng và đại học ở California sẽ chấp nhận điểm Pass hoặc No Pass (thay vì điểm chữ cái) mà không có ảnh hưởng:

<https://www.cde.ca.gov/ci/gs/ps/ab104surveyresults.asp>. Học sinh được khuyến khích kiểm tra với từng trường cao đẳng hoặc đại học nếu có bất kỳ câu hỏi cụ thể nào.

*\* Một điểm trượt (F) sẽ chỉ được thay đổi qua Không Đạt.*